3/2023

MAGAZIN

Un hogar para los niños

» La vida diaria de Sheila, Santiago y Kiron

» Donde la dignidad recupera (otra vez) su valor

» Un lugar sanador para Yassin

JETZT PATE WERDEN FÜR IHR HERZENSPROJEKT

IMPRESIÓN

Presidenta: Emma Mabidilala (Sudáfrica)
Vicepresidenta: Lise Kyllingstad (Noruega)

Oficinas de la Misión:
Dr. Michael Kißkalt, Secretario General
Michael Fischbeck, Líder del equipo de Promoción y Recaudación de fondos
Grenna Kaiya, Líder del equipo de Proyectos y Programas
Gottfried-Wilhelm-Lehmann-Str. 4
14641 Wustermark
Telefon: 033234 74-441
Fax: 033234 74-448
E-Mail: info@ebm-international.org
Pág.: www.ebm-international.org

Responsable del contenido:
Michael Fischbeck
Equipo de redacción:
Julia-Kathrin Raddek, Lars Müller

Producción gráfica/Diseño: Oncken Verlag / Blessings 4 you GmbH, 34123 Kassel, www.oncken.de

CUENTAS BANCARIAS DE LA MISIÓN

EBM INTERNATIONAL K.d.ö.R.
Spar- und Kreditbank EFG, Bad Homburg
IBAN: DE69 5009 2100 0000 0468 68
BIC: GENODE51BH2

Para Austria:
Bund der Baptistengemeinden
UniCredit Bank Austria AG
IBAN: AT86 1200 0006 5316 5100

Para Suiza:
EBM-Schweizer Zweig, PostFinance AG
IBAN: CH95 0900 0000 8000 0234 7

Automáticamente enviamos recibos de donaciones en enero del año siguiente, si disponemos de la dirección completa. Por lo tanto, rogamos que siempre indiquen los datos del remitente y nos comuniquen cualquier cambio de dirección.
Solo emitimos recibos por donaciones individuales a pedido. Si para un proyecto ingresan más donaciones de las necesarias, los fondos se utilizarán para un propósito similar.
Más información sobre el tema de las ofrendas en la página central u online: www.ebm-international.org/spenden

Todas las fotos son de EBM INTERNATIONAL, a menos que se indique lo contrario.

Foto de tapa:
Niña de la India

CONTENIDO

04 TEMA **la vida diaria de Sheila, Santiago y Kiron**
Niños en riesgo en África, América Latina y la India

06 TEMA **Un lugar sanador para Yassin**
Centro Social Macia en Mozambique

07 Brindando a los niños un hogar y educación
Ofrenda de Navidad 2023

08 TEMA **donde la dignidad recupera (otra vez) un valor.**
La vida en el Centro Social de Diadema, Brasil

10 Poster
Niños alegres en un preescolar en India

12 De la dependencia a la autodeterminación: perspectivas para las comunidades tribales
Lucha contra el hambre y protección del medio ambiente en la India

14 Trabajando para la reconstrucción
Noticias, nueve meses después del terremoto en Siria y Turquía

16 Construyendo puentes para un mundo (laboral) más justo
EBMI en diálogo con Bridge of Hope Germany e.V.

18 Un profesor-alumno en Sudáfrica
Fin del servicio del misionero Johann Vollbracht

20 Voluntariado 2024
Lugares de servicio para los voluntarios

Gloria a Dios en las alturas, y en la tierra paz a los que gozan de su buena voluntad. *Lucas 2: 14*

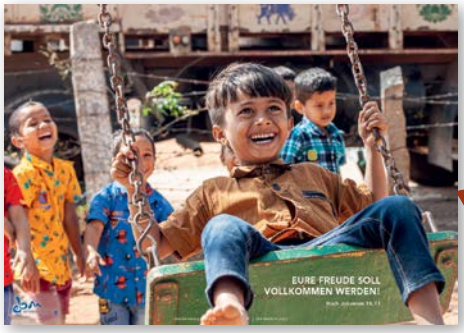
Estimados lectores:

Como cristianos, cada año celebramos con gozo que el Dios eterno y todopoderoso se haya hecho hombre en Jesucristo. Se convirtió en nuestro prójimo y hermano para liberarnos y redimirnos de nuestros enredos y dificultades. Así es Dios: para él somos importantes, nos busca, quiere estar cerca de nosotros. Por eso lo celebramos, le damos toda la gloria y recibimos su paz con gratitud. Pero este regalo implica a la vez nuestra misión: llegar a las personas que sufren en cuerpo y alma. Queremos acercarles el amor de Dios con palabras y hechos, y con ello la oportunidad de una vida humana en dignidad. La paz de Dios llega, se hace realidad y Dios se alegra por ello. Estoy convencido de eso.

En este número podrán leer cómo los niños, especialmente los desfavorecidos, experimentan exactamente eso en muchos de los proyectos de nuestra misión. Los cristianos comprometidos de todo el mundo les llevan el amor de Dios, se convierten en sus hermanas y hermanos, les ayudan en la medida de sus posibilidades y con ello les transmiten felicidad y alegría. En la página 16, en el informe sobre la India, pueden encontrar algún ejemplo de lo creativos que podemos llegar a ser a la hora de ayudar. Este tipo de proyectos creativos siempre me inspiran. Que nuestros obreros puedan hacer esto es gracias a todos y cada uno de ustedes, sus fieles oraciones, las generosas ofrendas y el compromiso de los amigos misioneros que apoyan nuestro trabajo.

También nos complace presentar el cuadernillo de oración 2024. Lo enviaremos en breve a iglesias y personas que nos apoyan. Es una buena guía para orar por la misión, para que el cielo toque la tierra. Esto nos anima y motiva. Gracias por acompañarnos en oración y hacer posibles nuestros proyectos con sus ofrendas. ¡Les deseo que sean inspirados y bendecidos por Dios con la lectura!

Dr. Michael Kißkalt
Secretario General



POSTER para retirar

La vida diaria de Sheila, Santiago y Kiron

Las condiciones de vida de los niños no podrían ser más diferentes a nivel mundial. Nacen en circunstancias que no eligieron. Muchos son los que sufren en la sociedad sin tener culpa alguna. Presentamos a tres niños que crecen en tres continentes diferentes. Sus historias son distintas, pero tienen algo en común: ahora tienen un entorno amoroso y seguro.

Tres centros para niños

El Centro Social Sekeleka en Macia/Mozambique se ocupa desde hace 20 años de niños abandonados y, en particular, actualmente, de seis niños con discapacidad. La directora, Sara Marcos, y su equipo también brindan atención diurna a otros 50 niños.
El Hogar infantil Norberto Haase en Alem/Argentina fue fundado hace 40 años. Allí se acoge a niños de entornos difíciles. Los 32 niños y niñas actuales viven en pequeños grupos familiares y son atendidos por sus padres sustitutos.

El hogar infantil Asha Kiran en Gotlam/India se fundó en el año 2000. El campus de Bridge of Hope también cuenta con una clínica grande, una escuela de formación vocacional para hombres y mujeres jóvenes y una iglesia. Actualmente viven 64 niños y niñas en este Hogar.

Las historias de los niños fueron recopiladas por Lars Müller. Los nombres fueron modificados.

Sheila, de Macia

Sheila vivió muchos años en la calle. Sus padres fallecieron. Su abuela, que la cuidó durante un tiempo, se volvió alcohólica y ya no pudo seguir ocupándose de ella. Sheila sufre de hidrocefalia (aumento de la presión intracraneal debido a un exceso de líquido cerebral), por lo que sufrió ataques epilépticos en repetidas ocasiones y tiene un grave retraso en su desarrollo. Tiene 18 años, pero tiene la mentalidad de una niña de cinco años. Sufrió violencia en su casa y en la calle. Por lo tanto, le resulta difícil confiar en los que la rodean. Cuando llegó al Centro Social en 2018, empezó a abrirse. Aprendió a confiar en los demás, ya no sufre ataques epilépticos y está aprendiendo a leer y escribir.

Sheila (izq.) con Sara Marcos

Los domingos los niños van a la iglesia que está en el predio. Cada niño tiene allí padrinos que se ocupan especialmente de ellos, los llevan a pasear o a dormir alguna vez en sus casas.

A Sheila le gusta jugar con los otros niños y cuidar a los más pequeños. Está agradecida por tener una familia amorosa y un hogar seguro: «Lo que más amo aquí es a mi tía, mi madre Vovo Sara, el pastor y las visitas a mis padrinos en Maputo».

Rutina diaria

La jornada comienza **a las 6:00** horas en el Centro Social.
7:00 am: Se comparte el desayuno, generalmente leche o té y pan con mantequilla.
De 8:00 a 16:00 Sheila asiste al centro de atención diaria, donde se realizan diversas actividades (manualidades, lectura y escritura, deportes y mucho más).
A las 12:00 todos los niños almuerzan juntos, arroz con frijoles, pescado o carne, nsima (puré de maíz) y a veces pizza.
Por las tardes a Sheila le gusta acompañar a otros niños a sus casas, hace sus tareas escolares y ayuda con los trabajos domésticos. Le encanta hornear pasteles, ama la música y la danza.
A las 19.00 horas se cena, de nuevo en el grupo pequeño, a menudo arroz con pescado y ensalada. Después viene la limpieza y el lavado de vajilla. Hay un tiempo de oración en conjunto a las 20.30 horas. A partir de **las 21,** descanso.

Santiago, de Alem

Santiago tiene 12 años y hace un año que vive con su hermano más pequeño en el Hogar de niños de Alem. Ambos viven en un grupo familiar de diez niños y comparten una habitación con otros dos varones. Santiago viene de circunstancias difíciles. Su padre está en prisión y su madre apenas se ocupaba de sus hijos porque era drogadicta. Los hermanos solían salir a la calle para pedir limosna.

Todos los niños van juntos a la iglesia los domingos. Santiago fue bautizado el año pasado. Los fines de semana a veces visita a su padrino, que asiste a la misma iglesia. Su mayor deseo es ser adoptado y poder hacer un viaje a Brasil. Después de la escuela quiere estudiar y llegar a ser un empresario.

Rutina diaria

La jornada en el Hogar infantil comienza a las **7:00 a.m.** Lo primero es ordenar la habitación.
7:30 a. m.: El desayuno se sirve en los grupos familiares, con té o leche y cereales, yogur y pan.
Por la mañana, Santiago ayuda en la casa, hace sus tareas y todavía tiene algo de tiempo libre.
A las 12:30 almuerzan juntos, a menudo carne de res o pescado con arroz y verduras.
Asiste a la escuela de **13:00 a 18:00 horas.** Su materia favorita es matemáticas.
Por las tardes le gusta jugar al fútbol, ver televisión o participar en las actividades del Hogar (por ejemplo, clases de informática, danzas, reuniones de oración).
A las 19:00 horas el grupo familiar cena, a menudo pasta con pollo y legumbres o, a veces, arroz con leche.
Hay silencio por la noche a partir de las **21 horas.**

Santiago con su hermano pequeño

Kiron de Gotlam

Kiron tiene 13 años y proviene de un pequeño pueblo costero del este de la India. Vive en el Hogar infantil Asha Kiran desde el año pasado. Dado que en el pueblo natal de Kiron sólo se ofrece escuela hasta el quinto grado, tuvo que mudarse al Hogar infantil en Gotlam para poder asistir a la escuela secundaria.

También hay una iglesia en el campus de Bridge of Hope a la que los niños asisten todos los domingos. A Kiron le encanta escuchar historias bíblicas y cantar las canciones. El adolescente agradece la oportunidad de vivir en el campus. Quiere estudiar y graduarse como maestro para ayudar a los niños de su pueblo haciendo posible que puedan asistir a la escuela y recibir educación.

Kiron

Rutina diaria

La jornada en el hogar infantil comienza a las **5:00 a.m.**
A las **5:45 a.m.** hay una hora de culto matutino.
7:00 a.m.: Desayuno en el comedor, principalmente Idly (pasteles de arroz y frijoles al vapor con salsa picante de lentejas) y té dulce.
La escuela comienza a las **8:00 a. m.** y finaliza a las **4:30 p. m.**
Por la tarde, Kiron hace sus tareas escolares y también tiene algo de tiempo para jugar voleibol o carrom (un popular juego de mesa indio) con sus amigos.
A las **19:00 horas** se cena en el comedor. Casi siempre hay arroz con dhal (una salsa picante a base de lentejas, garbanzos y arvejas) y curry de verduras o pollo.
A partir de las **21 horas** en todo el hogar infantil reina el silencio.

Centro Social Macia en Mozambique

Un lugar sanador para Yassin

En el centro social de Macia, más de 50 niñas y niños, especialmente aquellos con discapacidad, reciben cuidados intensivos. También hay una iglesia bautista en el predio. Alrededor de otros 100 niños y sus familias reciben visitas periódicas, ayuda escolar, alimentos, asesoramiento, consejería pastoral y oración. La misionera española Sara Marcos apoya al equipo en el lugar. Ella nos cuenta la conmovedora historia de Yassin.

Yassin se siente cómodo en el Centro Social

Algo andaba mal con Yassin desde su nacimiento. Siempre fue enfermizo y no se desarrollaba tan bien como sus tres hermanos. La madre lo llevó de un curandero a otro; intentaron ayudarlo con hierbas, conjuros y rituales. Nada resultó. Finalmente, la madre decidió dar un paso drástico y entrenarse para llegar a ser curandera ella misma. Sus hijos se quedaron solos durante un año. Durante este tiempo, los colaboradores del Centro Social conocieron a la familia y comenzaron a proporcionar alimentos a los hermanos. También los llevaron al centro de atención diaria. Después del regreso de la madre, la situación de los niños mejoró, excepto Yassin. Sus días se alternaban entre el hospital y una clínica.
Una de las hermanas de Yassin empezó a asistir a la iglesia todos los domingos. Le gustaban los cultos, pero no podía llevar a su hermano con ella. Él apenas podía caminar y la distancia era demasiado grande.

Cuando hace unos meses Yassim, que ahora tiene 10 años, enfermó gravemente de malaria, todos temieron por su vida. Perdió mucho peso y apenas podía moverse. Su madre quería llevar a su hijo a los curanderos, pero el equipo del Centro Social le rogó que dejara al niño a su cuidado. Ella aceptó esta propuesta entre lágrimas.

Yassin ahora vive temporalmente en el Centro Social. Recibe tratamiento médico, le administran medicamentos y poco a poco está recuperando fuerzas. Investigaciones futuras revelarán qué enfermedades han afectado su desarrollo hasta el momento.

Le encanta escuchar música, entonces sonríe y empieza a danzar lentamente. Su madre está sorprendida por el cambio y se siente feliz por ver que su hijo está mejor.

Los niños como Yassin y sus familias reciben apoyo individual del equipo del Centro Social: ayuda para afrontar la vida cotidiana y las tareas escolares, mediante terapia ocupacional o atención médica.
Un éxito particular del trabajo es el cambio que se está produciendo lentamente en la sociedad: los niños ciegos o sordos, las niñas y los niños con enfermedades crónicas o discapacidades están menos ocultos y excluidos. Porque Sara Marcos y su equipo demuestran que cada niño puede experimentar atención y apoyo, porque todos son valiosos y dignos de ser amados.

Brindando a los niños un hogar y educación

Los hermanos Rajid y Ravi (nombres modificados) han tenido que mudarse con frecuencia: siempre había problemas con los propietarios o los vecinos. Cuando su padre murió, a su madre le resultó cada vez más difícil alimentar a sus hijos. Un familiar le habló sobre el hogar infantil «Anandanilayam» en Tallarevu/India. Hace aproximadamente un año los niños viven allí y van a la escuela; la madre está feliz por saber que sus hijos se encuentran allí, en un hogar seguro y amoroso.

En la India, doce hogares infantiles ofrecen alojamiento seguro a niños sin padres y huérfanos sociales como Rajid y Ravi. Las niñas y los niños están a salvo de la explotación y el trabajo infantil y tienen la oportunidad de recibir educación escolar.

Rajid y Ravi con su mamá y hermana

También existen numerosos proyectos de EBM INTERNATIONAL en América Latina en los que se ayuda a niños y jóvenes. Los proyectos PEPE y MANÁ ofrecen atención y apoyo desde la edad preescolar. Los centros sociales son lugares de ayuda práctica y apoyo pastoral para familias enteras y ofrecen atención y educación para todas las edades. El hogar infantil en Alem, Argentina ofrece a unos 40 niños un hogar amoroso en grupos familiares.

Un grupo familiar en Alem

El Centro Social de Macia, Mozambique se ocupa de niños con y sin discapacidad y promueve su desarrollo. Un gran equipo también visita a las familias de la región y les ofrece asesoramiento y ayuda práctica. Un preescolar completa el programa. Nuestras escuelas en África ayudan a niñas y niños a sentar una base sólida para una educación superior y una vida independiente.

Niños del Centro Social en Macia

Junto a ustedes, nos gustaría abordar las necesidades de los niños en riesgo en todo el mundo y brindarles un hogar y educación.

En más de 50 proyectos, niñas y niños experimentan amor, cuidado y seguridad. Todas las iniciativas están insertadas en una iglesia local e invitan a la gente a creer en el Evangelio a través de actividades para niños o servicios religiosos.

Vuestra ofrenda de Navidad, ya sea como colecta de la iglesia, como ingresos por ventas de una feria o de forma individual, aporta esperanza para niños y niñas:

Caja de Ahorros y Préstamos EFG, Bad Homburg
IBAN: DE69 5009 2100 0000 0468 68
BIC: GENODE51BH2
Destino: **P 10500 Ofrenda de Navidad 2023**

Pueden hacerlo de forma rápida y segura en nuestra web, donar en línea, por ejemplo, a través de PayPal, tarjeta de débito o crédito directo:
www.ebm-international.org/spenden
¡Gracias por vuestras ofrendas y oraciones!

Donde la dignidad recupera (otra vez) un valor

Diadema. Una gran ciudad al sur de la gigantesca metrópoli de San Pablo. La densidad de población es particularmente alta aquí. El 70 por ciento de la ciudad está formado por las llamadas favelas, los barrios marginales, que a menudo son el punto de partida del tráfico de drogas y la delincuencia. Desde 2002, el Centro Social es un importante punto de contacto para que niños, jóvenes y padres reciban apoyo en todos los ámbitos de la vida. Jóvenes y adultos ahora pueden participar en cursos certificados gratuitos y acceder así a la formación profesional, especialmente en las áreas de informática y carpintería.

Lunes al mediodía. Hay mucho ajetreo y mucho movimiento de niños. A medida que salen de la escuela, vienen a nuestras aulas, se encuentran con sus cuidadores, chocando unos con otros, gritando, jugueteando, riendo... lo que suelen hacer los niños. Algunos no asistieron a la escuela pero son igualmente bienvenidos. Fueron y son los más pobres entre los pobres los que se benefician de los programas en el Centro Social de Diadema, y también sus padres.

Roberta

Llegada a Diadema

Roberta (nombre modificado) también está presente este lunes a la hora del almuerzo. Tiene 14 años y participa por primera vez. Se la ve intimidada y asustada. Todo y todos le resultan extraños. Sin embargo, se atreve a sonreír con ternura. Le duele el corazón porque la vida le da miedo y sufre depresión. Nadie sabe realmente desde cuándo ni por qué exactamente. Sólo la propia Roberta sabe cómo se siente en su interior: cuando era pequeña vivía con su abuela, la madre de su madre. Ella la ama y admira mucho. Pero ahora está lejos porque su familia se mudó a Diadema. Aquí, en el Centro Social, los profesores y cuidadores se dan cuenta rápidamente de que esta chica reservada necesita atención, cuidado y protección especial. Tienen un sentido agudo y un ojo experimentado para captar los matices leves del alma de los niños. Porque en todo su trabajo, una cosa es importante para ellos: respetar la dignidad de todos y ayudar a los niños a descubrir y proteger su valor. A través de las actividades, los niños y jóvenes deberían aprender a desenvolverse en este mundo. Esto incluye cursos en los que los jóvenes aprenden, según su edad, a percibir y expresar sus propios sentimientos. Practican la resolución de conflictos, reflexionan sobre la vida y la muerte y aprenden qué derechos y responsabilidades tienen como ciudadanos del país. También se organizan días especiales para ellos, se celebran los cumpleaños y fiestas y se ofrecen talleres creativos sobre diversos temas. También hay consejería para el buen uso de las redes sociales y mucho más.

El equipo de Diadema

Un nuevo comienzo

Los padres de Roberta no estuvieron presentes para protegerla de los peligros de Internet. Se habían divorciado cuando ella era una niña. A menudo estaba sola y se sentía abandonada. La relación con su madre, con quien vive desde hace varios años, no es buena. A Roberta le resulta difícil confiar en ella. Siente que su madre no se interesa verdaderamente por ella. Y así Roberta, en su tristeza, se pierde cada vez más en la inmensidad de Internet. Era simplemente un juego

inofensivo al que estaba jugando en su teléfono. De repente, con un clic, llega a otra página. Conoció a un hombre a través de un chat y entró en contacto con la pornografía. Se dio cuenta que el abuso también es posible a través de Internet. Intentó suicidarse varias veces, pero todavía está aquí. Viva. Y en buenas manos en el Centro Social. Aunque le cuesta acostumbrarse a la nueva escuela, Roberta rápidamente encuentra una conexión con el entrenamiento de voleibol del Centro Social. Ella siente que el movimiento y el estar en un grupo es positivo para ella. Los demás integrantes del equipo la aprecian; algo que ella no hubiera pensado. También recibe medicación y tratamiento psicoterapéutico. Todo esto contribuye a que la luz se difunda en la oscuridad de su alma.

Bien atendidos: adolescentes en Diadema

Touching life – tocado por la vida

En el programa Touching Life, Roberta recibe contención y ayuda adicional. Junto a otros adolescentes, pasa un año aprendiendo intensamente a pensar en sí misma. El grupo se convierte en un espacio protector. Se siente bienvenida tal como es. Con el tiempo, gana confianza y aprende a abrirse, especialmente hacia ella misma. Piensa mucho en su infancia, la vida con su abuela y la dolorosa separación de sus padres. En el grupo aprende que es valiosa y digna de ser amada, incluso con el dolor y el sufrimiento que experimenta. Siente que las cosas difíciles se están volviendo más fáciles y tiene pensamientos mucho más positivos sobre sí misma que antes. Roberta reúne el coraje para dar forma a su propia vida. Todos los integrantes del grupo se han desarrollado durante el año y pudieron aplicar mucho de lo que aprendieron en sus propias vidas. Esta evolución conmueve a los cuidadores y los hace sentirse agradecidos. Roberta aprecia mucho la tranquilidad y la amabilidad de los colaboradores. Eso también hace feliz a su madre.

La directora Simone Heimann Almeida resume lo que Roberta y muchos niños, jóvenes y familias viven en el Centro Social: «La organización es como un faro que ilumina la oscuridad en el barrio. Todo aquel que es acogido, atendido y acompañado puede experimentar que este lugar está inundado de paz, amor y seguridad».

Julia-Kathrin Raddek

Equipo de voleibol de niñas del Centro Social

… PARA QUE VUESTRO GOZO SEA COMPLETO

Según Juan 15:11

Cestas hechas a mano para la venta

De la dependencia a la autodeterminación: perspectivas para las comunidades tribales

Las pequeñas flores amarillas del árbol de la mantequilla se mueven rápidamente desde suelo del bosque por las manos de Sukanti hacia su canasta. Es un trabajo duro y tedioso. La gente de Chhattisgarh y Odisha siempre ha procesado las flores, frutos y nueces del árbol. El árbol de la manteca es venerado y el licor elaborado con sus flores no falta en ninguna celebración. El hecho de que Sukanti obtenga suficientes ganancias con la venta de flores para alimentar a su familia se debe al «Proyecto de Acción Verde» en su aldea Jampali.

No es una idea nueva que la gente coseche los frutos del bosque, los consuma o venda parte de ellos. Lo nuevo es que ahora hombres y mujeres lo hacen de forma sistemática y conjunta. Además, recibieron un importante apoyo inicial para su cooperativa de producción. Es notable el cambio que ha traído el proyecto de aproximadamente un año de duración de EBM INTERNATIONAL y el socio local Jesus Loves Ministries (JLM).

Los estados de Chhattisgarh y Odisha se encuentran entre los más pobres de la India. Las zonas forestales remotas están pobladas principalmente por comunidades tribales que siempre han estado excluidas del sistema de castas. En algunas regiones todavía existe un sistema de trabajo forzado: generaciones enteras tienen que trabajar como esclavos para sus dueños. No hay salida a esto. Por regla general, la gente sólo salía de la pobreza resultante si conseguía encontrar trabajo lejos, en las grandes ciudades. Cuando la pandemia del coronavirus afectó duramente a la India y se prohibieron estrictamente todos los viajes, la angustia de las comunidades tribales rurales volvió a aumentar.

Un proyecto ecológico contra el hambre

Samarpana Praveen, líder principal de Jesus Loves Ministries y pastor de la Iglesia Bautista Bethel en Uppada, ayudó a los más pobres en Chhattisgarh durante la pandemia e inició el Proyecto de Acción Verde para proporcionar a las familias un ingreso permanente. Un segundo aspecto es igualmente importante: el desarrollo de plantaciones naturales hace que el paisaje sea verde, lo que constituye una importante contribución a la protección del clima. El objetivo del proyecto es cultivar diversas plantas útiles y medicinales del bosque con métodos modernos, conservar los productos y venderlos mediante iniciativas conjuntas.

El árbol indio de la mantequilla es sólo una de muchas plantas: hojas de tendu, tamarindos y diversas nueces y frutas se recolectan y procesan estacionalmente. También se venden escobas caseras tejidas con ramillad y cestas de bambú. El proyecto Green Action transmite conocimientos, ayuda a montar depósitos y salas de producción, así como a adquirir pequeñas máquinas. Samarparna Praveen informa: «Hemos terminado de establecer una oficina, hemos preparado materiales para programas de capacitación y formado una red de 45 grupos de autoayuda para llegar a 45 aldeas. Mientras tanto, estamos trabajando con el gobierno de Chhattisgarh para asignar 25 hectáreas de tierra para el programa de mitigación del cambio climático que comenzará el próximo año».

Formas de salir de la pobreza

Mujeres como Sukanti ya se están beneficiando con mayores ingresos. En su aldea, Jampali, viven varias comunidades tribales y trabajadores migrantes sin tierra. Los precios que recibían anteriormente por las bayas o frutas que recolectaban, solían ser bajos. Juntos pueden vender productos en conserva incluso fuera de temporada y conseguir precios más altos como cooperativa. Esto motiva, fortalece la cohesión y significa una mejora sostenible de las condiciones de vida.

Jesus Loves Ministries está ampliando continuamente el proyecto: se pretende llegar a más comunidades rurales. También se inició el programa de leche y huevos, que ha tenido éxito en otras regiones. Una vez a la semana, y posteriormente con mayor frecuencia de acuerdo a las posibilidades, unos 50 niños reciben una comida para combatir la desnutrición.

El clima también se beneficia a través del proyecto Green Action: trabajadores que antes tenían que ganarse la vida lejos, crearon espacios verdes utilizables en un terreno abandonado de 20 hectáreas. Así se crearon viveros de árboles para un aprovechamiento a largo plazo. Árboles frutales, plantas medicinales y plantaciones madereras proporcionan trabajo e ingresos.

En total, unas 925 familias podrán tener una mejor perspectiva de vida gracias a unos ingresos regulares. EBM INTERNATIONAL apoya el proyecto durante tres años y lo financia con hasta 100.000 euros durante este período. Sukanti recogió 189 kilos de flores del árbol de la mantequilla esta temporada, que pudo vender con ganancias. Está agradecida: gracias a la ayuda, ella, su familia y la comunidad del pueblo han encontrado un camino de la pobreza hacia la autodeterminación.

Trabajando para la reconstrucción

El gran terremoto que sacudió gran parte del este de Turquía el 6 de febrero sigue siendo un grave trauma para el país. Cada réplica sigue trayendo más destrucción y terror a la gente. Los afectados en las zonas del desastre todavía necesitan ayuda. Nuestros hermanos y hermanas siguen ayudando en Adana, Esmirna y muchos otros lugares donde pueden: una situación provisoria.

Según datos oficiales, más de 50.000 personas murieron a causa de los terremotos. Sin embargo, las especulaciones sugieren que ha habido más de 200.000 muertes: hay demasiadas cuentas bancarias que no han registrado ningún movimiento desde febrero, demasiadas personas desaparecidas, demasiadas casas derrumbadas a las que nadie ha regresado. La gente todavía busca en otra parte una nueva perspectiva, por unos meses o para siempre.

Pérdida total y repentina

Sinan (nombre modificado) llegó a Esmirna después del terremoto. Allí estudian sus dos hijas. Perdió a su esposa y demás familiares en esta catástrofe. Tenía 15 apartamentos en alquiler. Ahora están destruidos. Tenía también su carnicería. Este hombre de 60 años sufre repetidamente tristeza, decepción y miedo. Sobre todo, le inquieta la repentina necesidad: lo tenía todo, y en una noche, todo lo perdió. Recibió ayuda de los hermanos y hermanas de la iglesia de Izmir. Ahora vive cerca del templo en Izmir-Buca y ha abierto una nueva carnicería.

Los largos meses de ayuda práctica también representaron un gran esfuerzo para los socorristas: satisfacer las necesidades, ver la desesperación de los afectados, distribuir suministros de ayuda, mirar a la muerte de frente, soportar el hedor de los cadáveres: la tensión emocional fue grande.

Es casi imposible cuantificar la ayuda humanitaria: sólo en las primeras semanas, miles de paquetes con alimentos, agua, ropa y elementos de higiene fueron embalados en Izmir, transportados en camiones y distribuidos en las zonas más afectadas por el terremoto (Antakya, Adıyaman, Kahramanmaraş). También se proporcionaron camas, estufas y mantas. Una obra maestra de la logística para la cual la iglesia de Izmir se convirtió en un punto de trasbordo de suministros de socorro y se compraron grandes tiendas de campaña para almacenar materiales temporalmente.

El gran compromiso voluntario no pasó desapercibido: la cooperación se llevó a cabo con las autoridades locales y la Media Luna Turca (equivalente a la Cruz Roja Alemana) con reconocimiento y apoyo mutuos, a lo largo de toda la frontera siria hasta la región de Idlib.

El amor al prójimo derriba barreras – Ertan Çevik in Idlib/Syrien.

La iglesia en Adana

Entre los más afectados estaban precisamente los hermanos de Adana y sus alrededores. El pastor Abdullah, pastor de Estambul, perdió a 27 miembros de su familia en su ciudad natal de Kahramanmaraş. Justamente por eso estuvo allí y ayudó en todo lo que pudo. Por motivos de seguridad, por ahora no se puede acceder al lugar que la iglesia de Adana utilizaba para sus reuniones. Desde julio alquilan un nuevo lugar para congregarse. La perspectiva de la iglesia allí era totalmente distinta: llevaban mucho tiempo buscando una propiedad para construir su propio centro. El deseo sigue ahí, la búsqueda continúa.

En Antakya, la Antioquía bíblica, muy próxima a la frontera con Siria, mucha gente vive en tiendas de campaña y contenedores. Esto último resultó poco práctico: demasiado calor en verano y demasiado frío en invierno. El Estado intenta demoler los edificios destruidos y retirar los escombros. Montañas de escombros se acumulan frente a la ciudad. Crece la preocupación por lo que sucederá en el invierno. El pastor Şahin y su esposa Meryem, de Adana, continúan distribuyendo comida y ropa, hablando con quienes buscan ayuda y orando con ellos. Así transmiten consuelo y esperanza.
El tipo de apoyo práctico también está cambiando lentamente: lo que más se demanda es material para la reconstrucción. Cuatro pequeñas casas que la Asociación Bautista Turca

Meryem Çakmak junto a un colaborador

Nuevo espacio para refugiados – Un hogar pasajero en una mini-casa

pudo comprar e instalar en la propiedad de un miembro de la iglesia contribuyen a ello en una escala pequeña pero duradera. Ahora cuatro familias pueden vivir allí hasta que encuentren otro lugar adecuado. Las pequeñas casas de madera pueden desmontarse rápidamente y utilizarse en otros lugares, incluso en caso de nuevos desastres.

Gran agradecimiento por la solidaridad

El intercambio y el sentimiento de pertenencia han aumentado significativamente entre los cristianos en Turquía, pero también en cooperación con organizaciones y asociaciones gubernamentales. Los alcaldes locales piden ayuda directamente a los cristianos y agradecen el apoyo. «No importa que no sean musulmanes: nos están ayudando, eso es lo único que importa», dice una mujer de Iskenderun mientras un equipo la visita en su tienda de campaña construida por ella misma y distribuye suministros de socorro. Luego abraza cálidamente a los ayudantes.

Ertan Çevik, que coordina y es responsable de las tareas de ayuda junto con su hija Hürrem Keskin, está muy contento por la gran solidaridad de Alemania y Europa: «Agradezco a todas las iglesias, hermanos y hermanas que nos apoyaron en nuestro tiempo de necesidad. ¡Nos dimos cuenta que no estamos solos y que muchos nos sostienen en oración!»

Las medidas de reconstrucción continuarán durante al menos tres años: permanezcamos cerca de nuestros hermanos y hermanas en Turquía y sigamos orando por ellos: por fuerza, salud y, sobre todo, por esperanza.

Michael Fischbeck habló en setiembre con el Pastor Ertan Çevik

Ayuda para los más pequeños

OFRENDAS

Nos gustaría agradecer a todos los que ayudaron anteriormente a los afectados en Turquía y Siria con sus generosas ofrendas e hicieron posibles las medidas de ayuda. Las actuales medidas también están cubiertas por estas donaciones. La situación es diferente cuando se trata del presupuesto para los proyectos en curso de EBM INTERNATIONAL. Por lo tanto, solicitamos donaciones específicas (proyecto número 10.000) o donaciones para el área mencionada en este número, «Niños en riesgo» (10.500). Ante cualquier pregunta sobre el destino de las ofrendas, ¡no dude en contactarnos!

Construir puentes para un mundo (laboral) más justo

EBM INTERNATIONAL apoya desde hace muchos años a la organización humanitaria india «Bridge of Hope» (Puente de Esperanza). En el campus de Gotlam hay un hospital, un hogar para niños y un centro de formación profesional con un taller de costura y otros cursos. Ahora la nueva asociación alemana «Bridge of Hope Germany e.V.» está construyendo otro puente de esperanza entre India y Alemania. Los productos textiles justos y sostenibles del proyecto se venden en países de habla alemana. Las ganancias apoyan tanto a la gente de la India como a los proyectos de EBMI.

En una conversación con Josie Streck (JS) y Ben Nutzinger (BN), yo, Julia-Kathrin Raddek (JKR), aprendí un poco sobre la historia y el propósito de Bridge of Hope Germany e.V.

JKR: ¿Cómo se les ocurrió la idea de producir ropa sostenible y justa en cooperación con nuestro socio Bridge of Hope en Gotlam?

JS: Estuve en India con EBMI durante dos semanas en 2018 y conocí algunos proyectos. Después del viaje surgió la idea si se podrían apoyar estos proyectos de costura de tal manera que se pudieran vender también aquí en Alemania. De vuelta en Alemania, compartí mi preocupación con EBMI y supe que dos años antes, Anil Benjamin, el líder de Gotlam, se había acercado a EBMI y le había preguntado sobre la posibilidad de esta cooperación. Yo no lo sabía y en ese momento se tendió un puente hacia esta antigua idea. Eso nos emocionó mucho. De ahí surgió el nombre: Puente de Esperanza. Luego logré involucrar a algunos amigos, incluido Ben, y dos amigas. Después vino la pandemia del coronavirus y sufrimos algunas decepciones. Fundamos la asociación hace dos años y Ben viajó a la India en noviembre de 2022.

JKR: ¿Qué hiciste allí exactamente?

BN: Estuve en el taller de costura en Gotlam y viajé a Tiruppur. Allí, las monjas hacen todo ellas mismas en una pequeña fábrica textil, desde el primer paso hasta el último. Son de las primeras en ofrecer tejidos de comercio justo en la India. Observé lo que se necesita para producir camisetas del nivel de comercio justo (máquinas, pasos del proceso) y cómo se fabrica la tela.

Aprendices en el taller de costura en Gotlam

JKR: ¿Qué perspectivas tienen para su asociación?

BN: No disponemos de un gran capital inicial como para hacer nuestra propia producción, por lo que inicialmente fabricamos nuestras camisetas en Tiruppur. Quién sabe, tal vez algún día podamos empezar a producir nosotros mismos. En primer lugar, queremos crecer lentamente y confeccionar una lista de clientes. En Gotlam ahora hemos hecho unos bolsos preciosos con nuestro logo (ver foto). Nos convertimos en una especie de intermediario y nos estamos desarrollando como una red. En cualquier momento podrían sumarse otros proyectos y podríamos formar un puente entre ellos y Alemania y las iglesias.

JS: Hemos iniciado una cooperación con un proyecto de Sri Lanka que procesa telas de sari recicladas. Somos una organización sin fines de lucro y queremos seguir siéndolo y no pretendemos obtener ganancias de nuestras ofertas. Al contrario: los beneficios van al trabajo de EBMI y benefician a la población local.

JKR: ¿Cuál es tu preocupación personal con tu iniciativa?

JS: Queremos apoyar a la gente. Soñamos con un mundo más justo en el que las personas no sean explotadas, sino que trabajen en condiciones laborales adecuadas y

Josie Streck, Ben Nutzinger y Luciana Artmann (de der. a izq.)

justas. Por esto late nuestro corazón. He escrito algunos trabajos finales sobre el tema de la explotación y la trata de personas. Eso agudizó mi conciencia. Queremos hacer una declaración contra eso y mostrar la diferencia que hace la moda lenta en comparación con la moda rápida (ver recuadro). Queremos hacer un trabajo educativo y de información.

JKR: ¿Cómo podría la gente apoyarlos a ustedes y a su emprendimiento?

BN: Cualquiera que reflexione sobre estos temas puede pasar a hechos concretos junto a nosotros y comprar nuestras camisetas de comercio justo a partir de ahora. No queremos condenar a nadie, sino crear conciencia, percibir nuestra misión cristiana de traer más justicia al mundo y marcar una diferencia real.

JS: Pueden invitarnos. Estaremos encantados de ir a sus iglesias y predicar, informarles sobre nuestra asociación o realizar talleres sobre el tema del «slow fashion» (moda lenta) o la trata de personas. Y estamos abiertos para nuevos miembros en nuestro equipo. Nos alegraría que la gente venga, comparta nuestra pasión y aporte sus ideas.

BN: ¡Especialmente los asesores fiscales! Necesitamos apoyo en ese aspecto. Llevamos tiempo buscando y es difícil encontrar a alguien. Ya llevamos algunos años desde la primera idea y el hecho de que todavía estemos aquí es un milagro. Porque todavía no hemos vendido ni una sola camiseta. Pero sabemos que estamos cerca de la cosecha. Eso es lo mejor. Estamos muy emocionados porque hemos estado esperando durante tanto tiempo. Este es un comienzo y todavía puede llegar a ser totalmente diferente. Estamos abiertos a que Dios nos guíe.

JS: Nos motiva ver que Dios continúa dándonos ánimo para seguir adelante. La forma en que esto empezó no fue una casualidad. El corazón de Dios late por este Puente de Esperanza.

JKR: Esas fueron dos bonitas palabras finales. Gracias por su franqueza y la inspiradora conversación.

¿Qué es la moda lenta y rápida?

Slow Fashion: Condiciones de trabajo justas, salarios justos, alta calidad, precios razonables, producción respetuosa con el medio ambiente, materiales reciclables.
Moda rápida: condiciones de explotación, salarios bajos, peor calidad, precios bajos, métodos de producción parcialmente contaminantes, bienes «desechables».

El equipo de BoH Germany e.V. ofrece conferencias, seminarios, talleres sobre explotación laboral, esclavitud moderna, moda rápida y lenta, como también condiciones laborales justas. Si están interesados, pónganse en contacto con ellos.

BRIDGE OF HOPE
GERMANY E.V.

Bridge of Hope – Germany e.V.
Tel. +49 15 259 666 259
info@bridgeofhope.de
www.instagram.com/bridge_of_hope

Online-Shop von BoH Germany e.V.:
www.bridgeofhope.de/shop

El equipo de Bridge of Hope Germany e.V.

Fin del servicio del misionero Johann Vollbracht

Un profesor-alumno en Sudáfrica

En agosto, el pastor Johann Vollbracht regresó a Alemania con su esposa Andrea. Agradecemos de todo corazón su leal servicio como docente. Durante este tiempo acompañó a más de 70 egresados. Johann impartió conferencias, seminarios y cursos de formación para laicos, estudiantes y pastores. También estableció jornadas de estudio para grupos en regiones lejanas y no tuvo temor de conducir durante muchas horas por carreteras en mal estado. Hizo extender las estructuras del Convention College. ¡Gracias por este logro! En este artículo, él mismo analiza su servicio.

¿Se pueden visitar las tumbas de los familiares fallecidos en el cementerio?[1] ¿Puede una mujer visitar a sus padres en su propia casa después de casarse?[2] ¿Puede una pareja sin hijos «casarse» con una mujer soltera que tiene hijos?[3] ¿Es la fe cristiana más que la religión de los gobernantes coloniales blancos? Los estudiantes me plantearon estas y otras preguntas similares durante mi estadía en Sudáfrica.

Hace cuatro años fui enviado por EBM INTERNATIONAL a enseñar a los aspirantes a pastores de la Convención Bautista de Sudáfrica (BCSA, Asociación Bautista Negra). Las preguntas mencionadas anteriormente me han hecho tomar conciencia repetidamente de que los pastores allí se enfrentan a preguntas y desafíos diferentes a los de Alemania. Así que rápidamente asumí que sólo puedo enseñar a mis alumnos si también estoy dispuesto a aprender de ellos.

Los cristianos no tienen ningún reparo en intentar convencer a la gente para que crea en Dios. Los sudafricanos son gente religiosa. Su desafío, sin embargo, es enseñar el contenido de la Biblia en el contexto cultural local y proporcionar respuestas bíblicas a las preguntas del pueblo sudafricano.

Durante mis cuatro años en el Seminario Teológico en Sudáfrica, fue importante para mí mostrar que existían contextos similares en diferentes momentos de la historia mundial y, en diferentes lugares, los mismos cuestionamientos. (Estas preguntas se pueden encontrar en las materias de historia de la iglesia y dogmática). Al hacerlo, he tratado de dejar en claro que, aunque la Biblia no tiene respuestas precisas o concretas a preguntas regionales específicas, sí ofrece principios mediante los cuales pueden encontrar respuestas.

Durante mi servicio allí, el trabajo y la estructura del Baptist Convention

Despedida de Sudáfrica: Johann y Andrea Vollbracht

Johann con estudiantes del Baptist Convention College

College (BCC) se estabilizaron y fortalecieron después de años de crisis. La pandemia del coronavirus, con todas sus desventajas y desafíos, no nos hizo daño. En cuatro años viajé más de 100.000 kilómetros y visité y enseñé a estudiantes y pastores activos en cinco regiones.
Estoy muy agradecido porque durante este tiempo el seminario ha tenido/tiene más de 100 estudiantes, de los cuales más de 70 ya se han graduado. La mayoría de ellos han sido ordenados o se encuentran en el servicio pastoral inicial[4].

Sudáfrica como nación, y, en consecuencia, la familia bautista del país han sido profundamente moldeados por la historia. El color de la piel y la dolorosa historia asociada a él (desde la colonización en el siglo XVII hasta la era del apartheid en el siglo XX) todavía están muy presentes en la sociedad y las iglesias.
Mi esposa y yo estamos muy agradecidos de haber podido experimentar que en Jesucristo las diferencias y los prejuicios creados por el hombre se vuelven intrascendentes. Hemos encontrado verdaderos hermanos y hermanas en Sudáfrica que se han convertido en modelos a seguir para nosotros con su profunda fe en Jesús y su abnegada dedicación.

de Johann Vollbracht
Desde noviembre 2023 nuestro ex misionero es pastor de nuestra Convención en la iglesia Spandau-Wilhelmstadt en Berlín.

Trasfondo del pensamiento y costumbres en algunas partes de Sudáfrica

1) Ir al cementerio generalmente se considera como hablar con el difunto.
2) El novio paga «lobola» (dinero nupcial) a la familia de la novia. A partir de entonces, la novia es tratada como propiedad de la familia del novio.
3) Después de la muerte, el difunto se transforma en un dios creador del destino para sus parientes vivos (generalmente hijos y nietos). Sin descendencia propia, el difunto no tiene influencia después de la muerte y no «goza» del estatus divino. Las parejas sin hijos pueden solucionar este problema adoptando (lo llaman «casarse») mujeres solteras con hijos. Esto asegura su influencia incluso después de la muerte.
4) La Convención Bautista de Sudáfrica ordena pastores después de un período de prueba de dos años.

¡Gracias, Johann!

Es para mí un gran placer escribir unas palabras sobre Johann y Andrea Vollbracht. Cuando los conocí, me sorprendió su gran valor y entusiasmo por aprender y servir en un país donde se hablan once idiomas.
Johann demostró una gran dedicación durante su etapa como profesor y dirigió al equipo para que siempre brindara todo de sí. Nunca olvidaremos su capacidad para unir a la gente.
Uno de los alumnos de Johann, que asiste a mi iglesia, vino una vez a verme con mucho entusiasmo: había recibido libros y ensayos que le explicaban la Palabra de Dios y le mostraban cómo aplicarla en la vida. El joven entendió cómo ahora él puede ser alguien que lleva a esperanza y transformación a personas, familias, comunidades y naciones.
Que Dios los bendiga a ambos, Johann y Andrea. Gracias, queridos socios y hermanos de EBMI, por enviar misioneros, orar por ellos y ofrendar. Todo esto contribuye a que toda nación adorará delante del trono de Dios (Apocalipsis 7:9).
Johann, tu servicio y dedicación, tu tiempo y energía fueron un modelo a seguir para tus alumnos. Todo el equipo del Baptist Convention College se benefició enormemente de ti. Tu esposa y tú siempre permanecerán en nuestros corazones. Tu compromiso con la institución, nuestra Asociación Bautista y con Sudáfrica como país han establecido estándares. Las mujeres de mi iglesia en Lesotho todavía hablan de cómo las animaste con tu predicación.
Incluso si cierras el capítulo de «Sudáfrica», ¡sigue siendo firme y fuerte en tu próximo ministerio!

Pastora Emma Mabidilala de Sudáfrica, Presidente de EBM INTERNATIONAL

Ayuda en el aula

Desarrollar la creatividad en el preescolar

Compartir algo de la propia vida con los niños

Brindando ayuda en el hospital

¡Voluntariado 2024!

Un año para descubrir la misión, servir a personas de una cultura diferente y crecer más allá de uno mismo: el programa de voluntariado de EBM INTERNATIONAL te ofrece la oportunidad de concretarlo. Para los adultos jóvenes, incluso recibe apoyo y financiación a través del programa Weltwärts. También es posible realizar servicios individuales para (casi) todas las edades.

Lugares de servicio para 2024

Malawi: en una granja en Balaka, puedes apoyar al equipo en el cultivo de plantas medicinales, frutas y verduras. Aquí también se imparten cursos de formación en agricultura sostenible y hay una guardería. En Senga Bay tenemos una clínica donde los voluntarios pueden ayudar en la farmacia y con la atención de los pacientes.

Camerún: en Garoua hay un jardín de infantes, un preescolar, un centro de capacitación técnica y un hospital. Quien posea suficientes conocimientos de francés, pronto encontrará conexión aquí y puede aplicar para alguna de estas áreas.

India: los niños y niñas encuentran un entorno seguro en los hogares de nuestros socios indios para asistir a la escuela y luego recibir formación. Un servicio voluntario de 6 a 12 meses te permite una inmersión intensiva en este trabajo.

Argentina: en el Hogar de Niños en Alem los voluntarios apoyan a las familias. Aquí los niños tienen una rutina fija, para poder estabilizarse y crecer en un entorno donde son amados.

Sierra Leona: en una escuela se puede ayudar a los niños en su proceso de aprendizaje. Esto les brinda mejores oportunidades para su futuro. La educación libera a las personas de la miseria y les brinda autoestima.

Sudáfrica: la vida en un «township» tiene sus propias reglas. Como voluntario/a, puedes ayudar con el cuidado de los niños y conocer algo de este colorido y fascinante país de manera intensiva. Sobre todo, para la reconciliación de la generación del Apartheid un voluntariado puede ser una bendición.

Informarse ahora y aplicar para 2024-2025

Quien tenga interés en un servicio voluntario con EBM INTERNATIONAL, puede contactarse con la coordinadora, Kathy Behrens:
kbehrens@ebm-international.org oder telefonisch +49 33234 74-435
En nuestra página web se encuentra más información, folletos e informes personales:

www.ebm-international.org/serve o en www.hoffnung-international.de